



LA "NEWSLETTER" DEL MIÉRCOLES

Nº 035



- 1** LA PALABRA DE LA SEMANA
"EL SACAPUNTAS"
- 2** EL REFRÁN DE LA SEMANA
"NO ES ORO TODO LO QUE RELUCE."
- 3** ¿SABÍAS QUE...
... EN ESPAÑA EL DÍA 8 DE DICIEMBRE ES UN
FESTIVO NACIONAL?
- 4** EL CHISTE DE LA SEMANA
¡UNA CUESTIÓN DE SALUD... Y ESTILO!
- 5** TAL DÍA COMO HOY...
CON MARÍA ESTUARDO, JOHN LENNON Y
PRIMERA PERSONA VACUNADA CONTRA EL
COVID.
- 6** ESPAÑOL COLOQUIAL
"LOS NINIS"

ÍNDICE DE
CONTENIDOS

01

LA PALABRA DE LA SEMANA

El sacapuntas

- **Definición (Definition):** Según la Real Academia de la Lengua, este sustantivo masculino -palabra compuesta- significa: "Instrumento para afilar los lápices." (According to the Real Academia de la Lengua, this masculine noun - compound word - means: "Instrument for sharpening pencils".)

[sacapuntas](#) | [Definición](#) | [Diccionario de la lengua española](#) | [RAE - ASALE](#)

- **Origen (Origin):** "Sacapuntas" es una palabra compuesta por "saca", del verbo "sacar", y el nombre común "punta". ("Sacapuntas" is a compound word composed of "saca", from the verb "sacar" (to get, to take, to extract), and the common noun "punta". (Tip, point, end)



[Créditos de Imagen: Pexels.com](#)

- **Traducción (Translation):** Pencil sharpener.
- **Sinónimos (Synonyms):** cortalápices, afilalápices.

[sacapuntas - sinónimos y antónimos - WordReference.com](#)



[Créditos de Imagen: Pixabay.com](#)

La punta del lápiz

- **Usando "sacapuntas" en contexto:**
(Using "sacapuntas" in context:)

Necesito un sacapuntas, mi lápiz no tiene punta. (I need a pencil sharpener, my pencil has no point.)

02 EL REFRÁN DE LA SEMANA

No es oro todo lo que reluce.



Créditos de Imagen: [Pixabay.com](https://pixabay.com)

- **Traducción literal (Word for word):** "It is not gold all that shines."
- **Significado (Meaning):** Considerando el oro un elemento de mucho valor, con este refrán queremos decir que no hay que confiar en las apariencias. Algo puede "brillar" mucho, pero en realidad no es oro, no es algo de valor. (Considering that gold is an element of great value, with this saying we want to say that we should not trust appearances. Something may "shine" very brightly, but in reality it is not gold, it is not something of value.)

- **En inglés... (In English...):** "All that glitters is not gold."

- **En contexto: (In context:)**

- **María:** ¡Mira, Susana! He recibido publicidad de un nuevo banco y me parece muy interesante. (Look, Susana! I have received an advertisement for a new bank and I find it very interesting.)



Créditos de Imagen: [Pixabay.com](https://pixabay.com)

- **Susana:** ¿Y qué dicen sobre ese nuevo banco? (And what do they say about that new bank?)
- **María:** Pues es impresionante... ¡Sin comisiones! ¡Tarjetas gratis para siempre! Y muchas ventajas más. ¡Suena fantástico! (Well, that's impressive... No commissions! Free cards forever! And many more advantages. Sounds fantastic!)

- **Susana:** ¡Cuidado, que no es oro todo lo que reluce! ¡Tienes que leer la letra pequeña y todas las condiciones de sus servicios! (Be careful, as all that glitters is not gold! You have to read the fine print and all the conditions of their services!)

03 ¿SABÍAS QUE...?

...en España el día 8 de diciembre es un festivo nacional?

(...December 8 is a national holiday in Spain?)

- El día 8 de diciembre es en realidad un festivo de origen católico. Es el día de "la Inmaculada Concepción". (December 8 is actually a Catholic holiday. It is the day of the "Immaculate Conception".)
- Para los españoles, este festivo forma parte de un "gran puente", ya que el día 6 de diciembre también tenemos otro festivo nacional: El día de la Constitución. (For Spaniards, this holiday is part of a "big bridge", as on December 6 we also have another national holiday: Constitution Day.)
- Una de las pinturas más famosas sobre la Inmaculada Concepción es la que puedes ver a la derecha. Es la obra del pintor español Bartolomé Estebán Murillo. (One of the most famous paintings of the Immaculate Conception is the one you can see on the right. It is the work of the Spanish painter Bartolomé Estebán Murillo.)
- De hecho, Murillo pintó varios cuadros sobre la Inmaculada Concepción. ¿Te interesa saber algo más sobre sus obras? Si es así, aquí tienes un enlace al Museo del Prado: (In fact, Murillo painted several paintings about the Immaculate Conception. Are you interested in knowing more about his works? If so, here is a link to the Prado Museum:)



Bartolomé Esteban Murillo, Public domain, via Wikimedia Commons

[Murillo, Bartolomé Esteban - Colección - Museo Nacional del Prado \(museodelprado.es\)](https://museodelprado.es)

- De este nombre (Inmaculada Concepción) proceden dos nombres muy habituales entre las mujeres en España: "Conchi" o "Conchita" (que son formas cortas de "Concepción") y también "Inmaculada" (con su forma corta "Inma"). (From this name (Inmaculada Concepción) come two very common names among women in Spain: "Conchi" or "Conchita" (which are short forms of "Concepción") and also "Inmaculada" (with its short form "Inma").)

04 EL CHISTE DE LA SEMANA

El otro día le pedí a Alexa que me contara un chiste y... ¡aquí lo tienes!

(The other day I asked Alexa to tell me a joke and.... here it is!)

Chiste Corto (Short Joke)

UNA CUESTIÓN DE SALUD Y... ¡ESTILO!

(A QUESTION OF HEALTH AND... STYLE!)

Un hombre le pregunta a su médico:

(A man asks his doctor:)

- Doctor, tengo los dientes amarillos,
¿qué me recomienda?

(- Doctor, I have yellow teeth, what
do you recommend?)



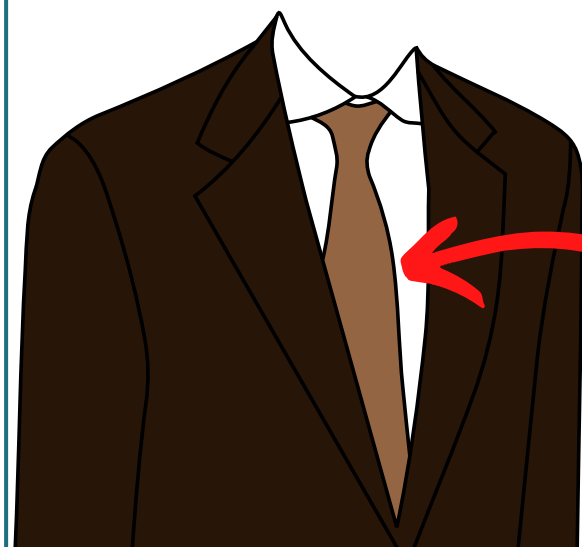
Créditos de Imagen: [Pixabay.com](https://pixabay.com)

Y el médico le responde:

(And the doctor replies:)

- Corbata marrón.

(- Brown tie.)



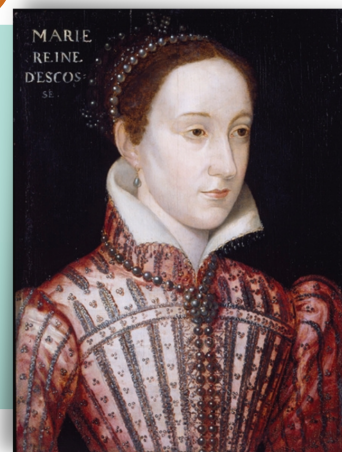
Una corbata
marrón.

05 TAL DÍA COMO HOY...

Tal día como hoy, 8 de diciembre, ...
(On a day like today, 8 December, ...)

... en 1542: Nace María Estuardo (Mary Stuart) en el palacio de Linlithgow (Escocia). Fue reina de Escocia y reina consorte de Francia.

(... in 1542: Mary Stuart is born in Linlithgow Palace (Scotland). She was Queen of Scotland and Queen Consort of France.)



After François Clouet, Public domain, via Wikimedia Commons



Jack Mitchell, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons

... en 1980: Muere John Lennon, miembro del grupo británico The Beatles. Compositor de canciones tan famosas como "Imagine" o "Just like starting over".

(... in 1980: John Lennon, member of the British group The Beatles, dies. Composer of such famous songs as "Imagine" or "Just like starting over".)

... en 2020: La primera persona en recibir la vacuna por COVID-19 fue una mujer del Reino Unido.

(... in 2020: The first person to receive the COVID-19 vaccine was a woman in the United Kingdom.)



Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2012, CC BY-SA 3.0, via Wikimedia Commons

06 ESPAÑOL COLOQUIAL



Los ninis

✓ *En los últimos años ha aparecido en España un nuevo término: "Nini". Un "nini" hace referencia a una persona - generalmente, una persona joven- que NI estudia NI trabaja. (In recent years a new term has appeared in Spain: "Nini". A "nini" refers to a person -usually a young person- who NEITHER studies NOR works.)*



Créditos de Imagen de [Pexels.com](https://www.pexels.com)

✓ *La existencia del "nini" no tiene su origen en la época del Covid; en realidad este "fenómeno" social comenzó con la última crisis económica. (The existence of the "nini" does not originate from the Covid era; in fact this social "phenomenon" began with the last economic crisis.)*



Créditos de Imagen de [Pexels.com](https://www.pexels.com)

✓ *Existe una diferencia entre el "antiguo" y el "nuevo" "nini": Durante la pasada crisis económica, el perfil del "nini" se ajustaba más a un joven con poca o ninguna formación. Sin embargo, el "nuevo nini" se caracteriza por ser un joven con una formación académica superior (incluso con sobrecualificación). Pero algo que une a ambos perfiles es el sentimiento de desmotivación.*



Créditos de Imagen de [Pexels.com](https://www.pexels.com)

(There is a difference between the "old" and the "new" "nini": During the past economic crisis, the profile of the "nini" was more in line with a young person with little or no education. However, the "new nini" is characterized as a young person with a higher academic education (even overqualified). But something that unites both profiles is the feeling of demotivation.)